

ZMLUVA č. 26/2012
o spolupráci pri príprave a realizácii divadelných predstavení
uzavretá podľa § 51 Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov

Zmluvné strany:

1. mestská časť Bratislava–Staré Mesto

zastúpená : PhDr. Tatianou Rosovou, starostkou mestskej časti
sídlo: Vajanského nábr. 3, 814 21 Bratislava
IČO: 00603147
DIČ: 2020804170
bankové spojenie: Všeobecná úverová banka, a.s. Bratislava
č. účtu: 1526 – 012 / 0200

(ďalej len „mestská časť“)

a

2. občianske združenie TICHŮ a spol.

Zastúpené: MgA. Viktóriou Janouškovou, štatutárnou zástupkyňou
Sídlo: Školská 14, 811 07 Bratislava
IČO: 42180881
bankové spojenie: ČSOB, a.s. Bratislava
č. účtu: 4011937964/7500

Zaregistrované v registri občianskych združení Ministerstva vnútra SR pod č. VVS/1-900/90-36135

(ďalej len „OZ TICHŮ a spol.“)

Článok 1

Predmet zmluvy

Predmetom zmluvy je spolupráca mestskej časti a OZ TICHŮ a spol. v Bratislave pri príprave a realizácii divadelných predstavení v Centre divadla, literatúry a vzdelávania Bratislava–Staré Mesto, Školská 14, 811 07 Bratislava (ďalej len „CDLaV“).

Článok 2

Práva a povinnosti mestskej časti

1. Právom mestskej časti je:

- a) byť medializovaným usporiadateľom predstavení OZ TICHŮ a spol.,
- b) používať a šíriť autorské diela a výkony výkonných umelcov OZ TICHŮ a spol. súvisiacich s touto zmluvou podľa podmienok tejto zmluvy,
- c) vyhradiť dni podľa rozvrhu príslušnej sezóny odsúhlaseného vedúcim CDLaV k realizácii skúšok a predstavení OZ TICHŮ a spol.

2. Povinnosťou mestskej časti je:

- a) poskytnúť pre OZ TICHŮ a spol. priestory divadelnej sály s príslušným zázemím v objekte CDLaV k naštudovaniu a realizácii predstavení podľa schváleného harmonogramu využívania divadelnej sály pre tieto a ďalšie účely,

- b) umožniť uskladniť scénu a výpravu k aktuálnym predstaveniam OZ TICHŤO a spol. v objekte CDLaV,
- c) poukázať v dvoch splátkach v sezóne, a to v roku 2012 vo februári a septembri a v ostatnom príslušnom roku v januári a septembri, finančnú podporu v minimálnej výške 10.000,- eur (slovom: desaťtisíc eur); výšku podpory v ostatnom príslušnom roku možno upraviť v závislosti od možností rozpočtu mestskej časti dodatkom k tejto zmluve,
- d) vytvárať v priestoroch CDLaV podmienky pre štandardnú prevádzku kultúrnych a spoločenských podujatí v súlade s platnými predpismi a nariadeniami v zmysle bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci,
- e) propagovať predstavenia OZ TICHŤO a spol. na propagačných materiáloch mestskej časti,
- f) poskytnúť kľúče od vymedzeného priestoru v CDLaV k prevádzke počas víkendu,
- g) ponechať príjem zo vstupného OZ TICHŤO a spol.

Článok 3

Práva a povinnosti OZ TICHŤO a spol.

1. Právom OZ TICHŤO a spol. je:

- a) zabezpečovať vlastnú dramaturgiu,
- b) stanoviť výšku vstupného na predstavenia OZ TICHŤO a spol.,
- c) uvádzať všetkých sponzorov na svojich tlačovinách, vstupenkách a ostatných materiáloch a na určenom mieste vo foyer CDLaV.

2. Povinnosťou OZ TICHŤO a spol. je:

- a) odohrať 27 predstavení za sezónu v divadelnej sále CDLaV (počet predstavení priamo úmerný výške finančnej podpory; uvedený počet pri podpore 10.000,- eur),
- b) odohrať 2 predstavenia bez nároku na honorár pre potreby mestskej časti a 1 predstavenie za úhradu režijných nákladov v rámci programov Kultúrneho leta,
- c) odovzdať CDLaV do 10. dňa príslušného mesiaca mesačný prehľad predstavení a pred koncom sezóny dramaturgický plán na nasledujúcu sezónu,
- d) určiť zodpovednú osobu k prevzatíu kľúčov (príloha č. 1: kľúčový režim),
- e) určiť zodpovednú osobu, ktorá absolvuje školenia základov požiarnej ochrany, bezpečnosti práce a ochrany zdravia pri práci,
- f) určiť zodpovednú osobu k prevzatíu hmotnej zodpovednosti za zapožičanú zvukovú a svetelnú techniku a s touto osobou uzavrieť dohodu o hmotnej zodpovednosti (súpis zverených predmetov tvorí prílohu č. 2 tejto zmluvy),
- g) predložiť správcovi CDLaV kedykoľvek na požiadanie platné oprávnenia technikov k práci na svetelnom a zvukovom parku,
- h) uzatvoriť s platnosťou od dátumu uzatvorenia tejto zmluvy licenčné zmluvy s občianskym združením LITA, autorská spoločnosť, so sídlom Mozartova 9, 810 01 Bratislava, IČO: 00420166,
- i) zabezpečiť tlač, distribúciu, predpredaj a predaj vstupeniek,
- j) rešpektovať všetky predpisy a obmedzenia súvisiace s prevádzkou kultúrnych zariadení (zákaz fajčenia, dodržiavanie nočného pokoja) a určiť menovite osobu, ktorá bude za ich dodržiavanie zodpovedať,
- k) zabezpečiť prevádzku vrátnice počas nácívikov OZ TICHŤO a spol. počas víkendu,
- l) hospodárne nakladať s energiami a šetrne zaobchádzať so zvereným majetkom mestskej časti,
- m) rezervovať pre potreby mestskej časti na každé predstavenie odohrané v priestoroch CDLaV 5 voľných vstupeniek,
- n) uvádzať znak mestskej časti a CDLaV na všetkých tlačovinách, ktoré OZ TICHŤO a spol. vydá v súvislosti s propagáciou divadelných predstavení, na vstupenkách, bulletinoch

a pod.,

- o) uviesť na svojej webovej stránke odkaz na webovú stránku mestskej časti,
 - p) uvádzať mestskú časť ako hlavného podporovateľa,
 - q) zabezpečovať vlastnou manažérskou činnosťou prostriedky na naštudovanie nových inscenácií, na výrobu scény, kostýmov, propagačných materiálov a pod.,
 - r) zabezpečiť, aby predmety scénickej výbavy skúšok a predstavení mali protipožiarnu úpravu s preukázateľným atestom,
 - s) uvoľniť priestory (javisko, šatňa) na realizáciu iných subjektov v CDLaV v čase nerealizovania predstavení a skúšok OZ TICHŤO a spol.,
 - t) v každej sezóne uviesť premiéru najmenej jednej novej divadelnej inscenácie.
3. Hrubým porušením spolupráce a dôvodom pre zrušenie spolupráce bude prenájom divadelného priestoru na Školskej 14, Bratislava tretiemu subjektu bez súhlasu mestskej časti.

Čl. 4

Trvanie zmluvy a jej zánik

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú od 01. februára 2012 do 31. decembra 2016.
2. Zmluvu možno ukončiť:
 - a) písomnou dohodou zmluvných strán;
 - b) odstúpením od zmluvy ktoroukoľvek zo zmluvných strán v prípade, že druhá zmluvná strana poruší niektorú z podmienok dohodnutú touto zmluvou, pričom odstúpenie od zmluvy je účinné dňom doručenia písomného odstúpenia druhej zmluvnej strane. Odstúpenie sa považuje za doručené aj v prípade, ak ho druhá zmluvná strana odmietla prevziať, príp. ho neprevzala v odbernej lehote a odstúpenie bolo adresované do sídla zmluvnej strany;
 - c) výpoveďou ktorejkoľvek zo zmluvných strán, pričom výpovedná doba je 2 mesiace a začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede. Výpoveď sa považuje za doručenú aj v prípade, ak ju druhá zmluvná strana odmietla prevziať, príp. ju neprevzala v odbernej lehote a výpoveď bola adresovaná do sídla zmluvnej strany.
3. V prípade, ak nastanú skutočnosti zakladajúce právo od zmluvy odstúpiť alebo zmluvu vypovedať pre porušenie zmluvných alebo iných zákonných povinností jednou zo zmluvných strán, je dotknutá zmluvná strana povinná túto skutočnosť písomne oznámiť zmluvnej strane, ktorá povinnosť porušila. Odo dňa tohto oznámenia plyní druhej zmluvnej strane 30-dňová lehota na odstránenie nežiaduceho stavu. Pokiaľ k odstráneniu nežiaduceho stavu v uvedenej lehote nedôjde, je dotknutá zmluvná strana oprávnená odstúpiť do zmluvy alebo podať písomnú výpoveď.
4. Počas plynutia výpovednej doby sú zmluvné strany povinné plniť všetky povinnosti z tejto zmluvy im vyplývajúce.
5. Pri ukončení zmluvného vzťahu sú zmluvné strany povinné vysporiadať si prípadné záväzky, ktoré im vznikli počas trvania zmluvy.

Čl. 5

Všeobecné ustanovenia

1. Práva a povinnosti v tejto zmluve neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a príslušnými právnymi predpismi platnými na území Slovenskej republiky.
2. Obsah tejto zmluvy je možné meniť a dopĺňať len po dohode zmluvných strán. Zmeny sa vykonávajú v písomnej forme dodatkami označenými poradovým číslom a podpísanými zodpovednými osobami zastupujúcimi zmluvné strany.

3. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle mestskej časti.
4. Všetky prevádzkové a programové náležitosti (vrátane počtu repríz predstavení), prípadné iné problémy vzniknuté pri plnení tejto zmluvy sa zmluvné strany zaväzujú riešiť prednostne dohodou, aby nebolo poškodené dobré meno žiadnej zo zmluvných strán.
5. Zmluva je vyhotovená v 4 rovnopisoch, pričom každá zo zmluvných strán obdrží dve vyhotovenia.
6. Účastníci tejto zmluvy prehlasujú, že súhlasia s jej obsahom, že bola spísaná na základe pravdivých údajov, ich slobodnej vôle, nebola dojednaná v tiesni ani za inak nevýhodných podmienok a že im nie sú v dobe podpísania zmluvy známe okolnosti, ktoré by mohli obmedziť jej obsah a účinnosť. Na dôkaz toho pripájajú svoje podpisy.
7. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú nasledovné prílohy:
Príloha č. 1: Kľúčový režim
Príloha č. 2: Súpis zverených predmetov (zvukovej a svetelnej techniky)

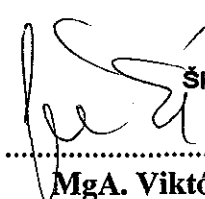
31 JAN. 2012

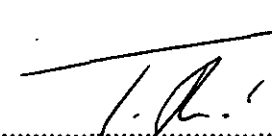
V Bratislave dňa 31.1.2012

V Bratislave dňa

Za OZ TICHŮ a spol.:

Za mestskú časť:


TICHŮ a spol.
Školská 14, 811 07 Bratislava
IČO: 421 80 881
.....
MgA. Viktória Janoušková
štatutárna zástupkyňa


.....
PhDr. Tatiana Rosová
starostka mestskej časti

